

## SALM 6. NOTES.

• El Salm 6 és el primer dels anomenats Salms Penitencials i classificat com a tal des del segle VI. Aplicable a **Jesús a la Passió** i a totes les persones que estan sota el pes de la tribulació.

• Moltes de les afirmacions del Salm són fruit d'una concepció compartida per tot l'Antic Orient, és a dir, que la transgressió i el càstig eren misteriosament interdependents. **El mal prenía dues modalitats**: una moral [pecat] i l'altra física [malaltia, sofriment].

• A l'Escriptura les actuacions de **correcció i de repremsió educatives** són expressament lloades. Algunes citacions: *Fill meu, no refusis la correcció del Senyor, no et cansis de la seva repremsió. Pr.3:11 // El mestratge és llàntia i la instrucció és llum; dóna vida la correcció que amonesta. Pr. 6:23 // Qui vol saber vol que el reprenguin, qui refusa la correcció és un estúpid. Pr. 12:1 // Per això, Senyor, corregeixes a poc a poc als qui cauen, els hi recordes el seu pecat i els renyes, perquè es converteixin. Sv.12:2 // Qui estima el seu fill no li estalvia el fuet, però a la fi en podrà estar content. Sir. 30:1*

• En el verset 2, **l'orant no refusa ni la correcció ni la repremsió**. Sols voldria que no fos tan rigorosa, que no l'esclafi. Desitja un Déu educador i no un Déu jutge.

• És evident que aquesta pregària es fa des d'una malaltia: *Vaig perdent força, guariu-me.. Tot jo em consumeixo [v.3]* Aquesta expressió, realment vol reflectir un terme propi de la natura. Literalment el terme hebreu és "em marceixo, m'emmusteeixo, quedo pansit". Haver de recórrer als metges era, en si mateix, un càstig de Déu! *El qui peca davant el seu Creador, que caigui en mans dels metges. Sir.38:5*

• El verset 4 fa pensar en Jesús durant la Passió: *Ara em sento contorbat. Què he de dir? He vingut per arribar en aquesta hora. Pare, glorifica el teu nom. Jn.12:27* En el Salm no hi manca una engruna de censura per la tardança del Senyor a fer-se present.

• En el verset 5, apareix la paraula **hesed**. Significa **bondat**, però té un ampli ventall de matisos que l'enriqueixen en gran manera: **amor fidel, lleialtat, misericòrdia...**

• Cal adonar-se de la **brusquedat que suposa el pas del verset 8 al 9, 10 i 11**. De la tenebra a la llum. És com una resposta interior, un fulgor espiritual inesperat: l'orant s'adona que **el Senyor, [repetit tres vegades], l'accepta, l'escolta i l'acull**. És el màxim a que pot aspirar l'ànima humana en la seva relació amb Déu.

En 10 versets, el nom del Senyor ( Yahweh ) surt 8 vegades. És una bona mitjana i molt significativa per a copsar **la part de Déu en la salvació integral de la persona**.

### ♦ Una distribució dels termes pot ajudar:

- ACTANTS. PERSONES: **Yahweh – Orant** – els malvats ( s'ha traduït per els mals )
- PERSONIFICACIONS: el rigor – la vida – la bondat – les llàgrimes – el llit – la tristesa – el dolor - els mals – el plor – la súplica – la pregària...
- ACCIONS: **Yahweh**: reprèn – corregeix - compadeix – pot guarir – es retarda – salva – allibera – accepta – escolta – acull...  
: **L'Orant**: Suplica - Es marceix – es consumeix – està trasbalsat – sofreix – plora – envelleix – Se sent finalment acceptat, escoltat, acollit...